

**PARTE TERZA**

**BANDI E AVVISI DI CONCORSI**

**Camera valdostana delle Imprese e delle Professioni.**

**Graduatoria ufficiale relativa al concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario (cat. D), nel profilo di istruttore tecnico, da assegnare all'area anagrafica, studi, ambiente e risorse umane, nell'ambito dell'organico della Camera valdostana delle imprese e delle professioni approvata con determinazione dirigenziale n. 76 del 1° ottobre 2015.**

<i>POSIZIONE</i>	<i>COGNOME E NOME</i>	<i>LUOGO DI NASCITA</i>	<i>DATA DI NASCITA</i>	<i>PUNTEGGIO FINALE</i>
1	BUFFA MARIA ANGELA	SALEMI (TP)	17/11/1982	23,66
2	CARNEVALI CLAUDIA	AOSTA	12/03/1970	23,53
3	SISTO MICHELE	PISTICCI (MT)	28/11/1986	19,85

Il Presidente della commissione  
Claudia NARDON

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura della redazione del Bollettino ufficiale.

**Istituto zooprofilattico sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.**

**Selezione pubblica per l'affidamento di borse di studio di I fascia per laureati in Chimica di II livello.**

In esecuzione della delibera del Direttore Generale n. 540 del 22 settembre 2015 è indetta selezione pubblica per la predisposizione di una graduatoria per l'affidamento di borse di studio di I fascia per laureati in Chimica di II livello.

Per l'ammissione alla selezione è necessario il possesso dei seguenti requisiti generali:

- cittadinanza italiana o cittadinanza di uno dei paesi membri dell'Unione Europea, salve le equiparazioni stabilite dall'art. 38 del D.lgs. 165/2001 così come modificato dall'art. 7 della legge 6 agosto 2013 n. 97;

**TROISIÈME PARTIE**

**AVIS DE CONCOURS**

**Chambre valdotaine des entreprises et des Activités Libérales.**

**Liste d'aptitude du concours externe, sur titre et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un instructeur technique (catégorie D - cadre) à affecter à la structure « area anagrafica, studi, ambiente e risorse umane » dans le cadre de l'organigramme de la Chambre valdotaine des entreprises et des activités libérales, approuvée dans la décision du dirigeant n° 76 du 1<sup>er</sup> octobre 2015.**

Le président de la commission  
Claudia NARDON

N.D.R. : Le présent acte a été traduit les soins de la rédaction du Bulletin officiel.

**Istituto zooprofilattico sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.**

**Avis de sélection externe en vue de l'attribution de bourses d'études de première catégorie aux titulaires d'une licence de deuxième niveau en chimie.**

En application de la délibération de la directrice générale n° 540 du 22 septembre 2015, une sélection externe est organisée aux fins de l'établissement d'une liste d'aptitude en vue de l'attribution de bourses d'études de première catégorie aux titulaires d'une licence du deuxième niveau en chimie.

Pour être admis à la sélection, tout candidat doit réunir les conditions générales énumérées ci-après :

- être citoyen italien ou citoyen d'un État membre de l'Union européenne autre que l'Italie, sans préjudice des cas d'assimilation prévus par l'art. 38 du décret législatif n° 165 du 30 mars 2001, tel qu'il a été modifié par l'art. 7 de la loi n° 97 du 6 août 2013 ;

- godimento dei diritti politici;
- non essere incorsi nella destituzione, nella dispensa e nella decadenza da precedenti impieghi presso la Pubblica Amministrazione ovvero licenziati dalla data di entrata in vigore del primo contratto collettivo. Nonché il seguente titolo di studio: laurea vecchio ordinamento in Chimica, in Chimica Industriale o in Chimica e Tecnologie Farmaceutiche; lauree specialistiche e magistrali equiparate ai sensi del Decreto Interministeriale 9 luglio 2009 appartenenti rispettivamente alle classi 62/S, 81/S, 14/S, LM-54, LM-71, LM-13.

Il bando è pubblicato all'Albo dell'Istituto sul sito internet all'indirizzo <http://www.izsto.it>. Copia integrale del bando può essere ritirata presso la Sede dell'Istituto e presso le Sezioni provinciali.

Le domande di ammissione devono essere inviate all'Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta, Via Bologna, 148 - 10154 TORINO, entro il termine di scadenza ed esclusivamente secondo le modalità previste dal bando. Il termine per la presentazione delle domande scade il ventesimo giorno successivo alla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte.

Per informazioni gli interessati potranno rivolgersi all'U.O. Politiche del personale e Concorsi:

tel. 011 26 86 213  
oppure e-mail [concorsi@izsto.it](mailto:concorsi@izsto.it)

Il Direttore generale F.F.  
Maria CARAMELLI

- jouir de ses droits politiques ;
- ne jamais avoir été destitué, ni révoqué, ni déclaré déchu de ses fonctions dans une administration publique, ni licencié après l'entrée en vigueur de la première convention collective, et justifier d'une maîtrise (ancienne réglementation) en chimie, en chimie industrielle ou en chimie et technologies pharmaceutiques ou bien d'une licence spécialisée ou magistrale jugée équivalente au sens du décret interministériel du 9 juillet 2009 et relevant des classes 62/S, 81/S, 14/S, LM-54, LM-71 et LM-13.

L'avis est publié au tableau d'affichage en ligne de l'institut (<http://www.izsto.it>). Les intéressés peuvent demander l'avis intégral au siège de l'institut ou aux sections provinciales.

Les actes de candidature doivent être envoyés à l'Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta – via Bologna, 148 – 10154 TORINO uniquement selon les modalités prévues par l'avis intégral. Le délai de dépôt des actes de candidature expire le vingtième jour suivant la date de publication du présent avis au bulletin officiel de la Région Piémont.

Pour tout renseignement supplémentaire, les intéressés doivent s'adresser à l'unité opérationnelle Politiche del personale e Concorsi:

tél. 011 26 86 213  
courriel : [concorsi@izsto.it](mailto:concorsi@izsto.it)

La directrice générale intérimaire,  
Maria CARAMELLI